SE Este artículo dispone de una garantía de dos años en los términos y condiciones expresados en la Ley 1/2007. Para cualquier aclaración sobre el aparato adquirido, acuda a su centro El Corte Inglés o Hipercor.

Tel. Servicio técnico: (+ 34) 649 478 710

② Este artigo está coberto por uma garantia de dois anos nos termos e condições estipulados na Lei 1/2007 (legislação espanhola). Para qualquer esclarecimento sobre o aparelho adquirido, contacte com o seu centro El Corte Inglés ou Hipercor.

Tel. Assistência técnica: (+ 351) 707 211 711

This article is guaranteed for 2 years, in the terms and conditions set out in Act 1/2007 (Spanish legislation). For any queries related to the device purchased, consult El Corte Inglés or Hipercor.

Tel. Technical support: (+ 34) 649 478 710

El Corte Inglés, S.A.

Hermosilla, 112 - 28009 Madrid. España / Espanha / Spain. NIF: A-28017895. Fabricado en / Fabricado na / Made in China.



SAIVOD

Lavadora de carga superior 7,5 kg LVCS75W

Máquina de lavar roupa de carga superior 7,5 kg Top-loading washing machine 7,5 kg 220-240 V~ 50 Hz 2100 W



CONTENTS

Safety Instructions	
■ Safety Instructions	 2
Installation	
■ Product Description	 7
■ Installation	 8
Operations	
- ■ Quick Start	 11
■ Before Each Washing	 12
■ Detergent Dispenser	 13
■ Control Panel	 14
■ Option	 16
Other Functions	 18
■ Programmes	 20
■ Washing Programmes Table	 21
Maintenances	
■ Cleaning And Care	 23
■ Trouble Shooting	 26
■ Technical Specifications	 27
■ Product Fiches	28

EN

Safety Instructions

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury or loss of life. Explanation of the symbols:

⚠ Warning!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

① Caution!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

Note!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

⚠ Warning!

The electric shock!

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Before any maintenance the device, unplug the appliance from the mains.
- Always unplug the machine and turn off the water supply after use. The max. inlet water pressure, in pascals. The min. inlet water pressure, in pascals.
- To ensure your safety, power plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

Risk to children!

 EN countries: the appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not

play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Kids should be supervised that they do not play with the appliance.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- Plug must be accessible after installation.

Risk of explosion!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances(such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) This may result in fire or explosion.
- Before hand thoroughly rinse items of washing by hand.

① Caution!

Installing the product!

- This washing machine is for indoor use only.
- It isn't intended to be built-in using.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- Washing machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.

- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The product with double inlet valves should be correctly connected to the hot water and cold water supply.
- Plug must be accessible after installation.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

Risk of damaging appliance!

- Your product is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Cautions during Handling Machine:
 - 1.Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 - 2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
 - 3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
 - 4. This appliance is heavy. Transport with care.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.

Operating the appliance!

- Before washing the clothes at first time, the product shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. Shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. may cause serious damages to this machine.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door.Please do not open the door if there is any water visible.
- Be careful of burning when the product drains hot washing water.
- Never refill the water by hand during washing.
- After the program is completed, Please wait for two minutes to open the door.

Packaging/Old appliance



When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognised recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service centre for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

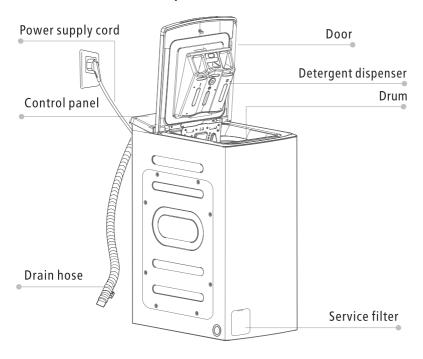
Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a le-gal guarantee of 2 years.

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connec-tions), reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, in-sulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-moval of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this rea-son, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

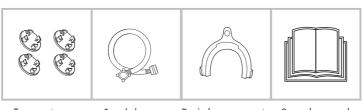
Product Description



Note!

• The product line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

Accessories



Transport hole plug

Supply hose cold water

Drain hose support (optional)

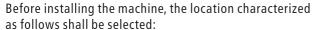
port Owner's manual

Installation

Installation area

⚠ Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.



- 1. Rigid, dry, and level surface
- 2. Avoid direct sunlight
- 3. Sufficient ventilation
- 4.Room temperature is above 0°C
- 5. Keep far away from the heat resources such as coal or gas.





Unpacking the washing machine

⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.



- ${\bf 1.}\ Remove\ the\ cardboard\ box\ and\ styrofoam\ packing.$
- 2. Lift the washing machine and remove the base packing. Make sure the small triangle foam is removed with the bottom one together. If not, lay the unit down with side surface, then remove the small foam from the unit bottom manually.
- 3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
- 4. Remove the inlet hose from the drum.

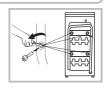
Remove transport bolts

⚠ Warning!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.
- You'll need the transport bolts again if you move the product, so make sure you keep them in a safe place.

Please take the following steps to remove the bolts:

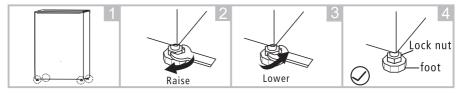
- 1.Loosen 4 bolts with spanner and then remove them.
- 2.Stop the holes with transport hole plugs.
- 3.Keep the transport bolts properly for future use.



Levelling the washing machine

⚠ Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.
- 1.Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions tighten the nuts.
- 2. Loosen the lock nut turn the feet until it closely contacts with the floor.
- 3. Adjust the legs and lock them with a spanner, make sure the machine is steady.



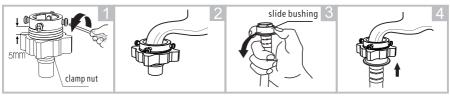
Connect Water Supply Hose

⚠ Warning!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, modify or sever water inlet hose.
- For the model equips hot valve, connect it to hot water tap with hot water supply hose. Energy consumption will decrease automatically for some program.

Connect the inlet pipe as indicated, There are two ways to connect the inlet pipe.

1. Connection between ordinary tap and inlet hose.

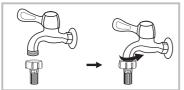


Loosen clamp nut and Tighten clamp nut four bolts

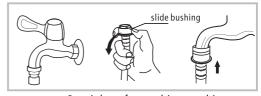
Press slide bushing, insert inlet hose into connecting base

Connection finished

2. Connection between screw tap and inlet hose.

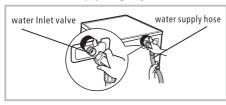


Tap with threads and inlet hose



Special tap for washing machine

Connect the other end of inlet pipe to the inlet valve at the backside of product and fasten the pipe tightly clockwise.



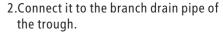
Drain Hose

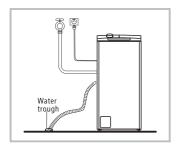
⚠ Warning!

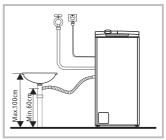
- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly ,otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1.Put it into the water trough.

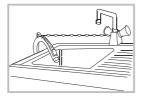


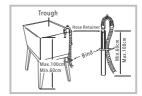




Note!

• If the machine has drain hose support, please install it like the following .





⚠ Warning!

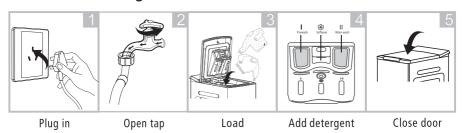
- When installing drain hose, fix it properly with a rope.
- If drain hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

Quick Start

① Caution!

- Before washing, please make sure it's installed properly.
- Before washing at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows.

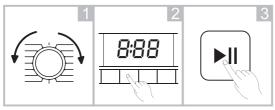
1. Before Washing



Note!

• Detergent need to be added in "case I "after selecting pre-washing for machines with this function.

2. Washing



Select Programme Select function or Start up default

Note!

• If default is selected, step 2 can be skipped.

3. After Washing

"End" on display.

Before Each Washing

- The working condition of the washer should be(0-40) °C. If used under 0°C, the
 inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under
 condition of 0°C or less, then it should be transferred to normal ambient
 temperature to ensure the water supply hose and drain hose are not frozen
 before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



Check the label



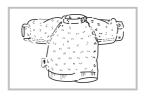
Take out the items out of the pockets



Knot the long strips, zip or button



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



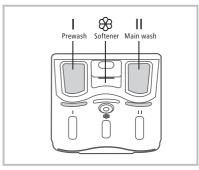
Separate clothes with different textures

⚠ Warning!

- When washing a single clothes, it may easily cause great eccentricity and give alarm due to great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.
- Don't washing the clothes touching with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials

Detergent Dispenser

- I Pre wash detergent
- II Main wash detergent
- **⊗** Softener



Pull out the dispenser

① Caution!

• Detergent only need to be added in "case I "after selecting pre-washing for machines with this function.

Programme	I	Ш		Programme		Ш	₩
Cotton	0	•	0	Spin Only			
Synthetic	0		0	Rinse & Spin			0
Mix	0		0	Wool			0
Jeans	0		0	Delicate			0
Sportwear	0		0	Daily Wash 45'	0		0
Color Care			0	Quick Wash 15'			0
Baby Care	0		0	Cotton Eco			0
Drum Clean							

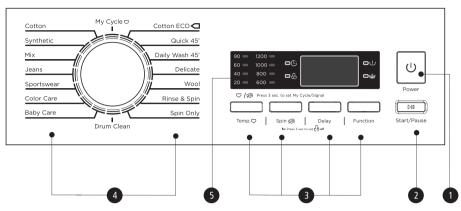
- Means must
- Means optional

Note!

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are
 poured into the detergent box, it is suggested to use some water for
 dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and
 overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing performance with less water and energy consumption.

Control Panel

Model: LVCS75W



Note!

• The chart is for reference only, Please refer to real product as standard.

① On/Off

Product is switched On/Off.

3 Option

This allows you to select an additional function and will light when selected.

2 Start/Pause

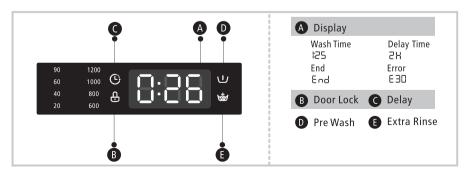
Press the button to start or pause the washing cycle.

4 Programmes

Available according to the laundry type.

5 Display

The display shows the settings, estimated time remaining, options, and status messages for your washer. The display will remain on through the cycle.



Option

Pre Wash

Pre Wash

The Prewash function can get an extra wash before main wash, it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes; You need to put detergent into the Case (I) when select it.

Extra Rinse

Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

Delay

Delay

Set the Delay function:

- 1. Select a programme; 2.Press the Delay button to choose the time (the delaying time is 0-24 H/3H-6H-9H);
- 3.Press [Start/Pause] to commence the delay operation



Cancel the Delay function:

Press the [Delay] button until the display be 0H.It should be pressed before starting the programme. If the programme already started, should switch off programme to reset a new one.

(!) Caution!

• If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme and when the power is restarted, the program will continue.

Model: LVCS75W

Programme	Option		Programme		Optio	n	
	Delay	Extra rinse	Pre wash		Delay	Extra rinse	Pre wash
Cotton	0	0	0	Spin Only	0		
Synthetic	0	0	0	Rinse & Spin	0	0	
Mix	0	0	0	Wool	0	0	
Jeans	0	0	0	Delicate	0	0	
Sportwear	0	0	0	Daily Wash 45'	0	0	0
Color Care	0	0		Quick Wash 15'	0		
Baby Care	0	0	0	Cotton Eco	0		
Drum Clean	0						

Means optional (Some models have intelligent weighing function, please refer to the actual product)

Other functions

Temp.

Temp.

Press the button to regulate the temperature(Cold,20°C, 40°C,60°C,90°C)

Spin

Spin

Press the button to change the speed.

1200: 0-600-800-1000-1200

Model: LVCS75W

Programme	Default Speed(rpm)	Programme	Default Speed(rpm)
	1200		1200
Cotton	1200	Spin Only	800
Synthetic	1200	Rinse & Spin	800
Mix	800	Wool	600
Jeans	800	Delicate	600
Sportwear	800	Daily Wash 45'	800
Color Care	1000	Quick Wash 15'	800
Baby Care	800	Cotton Eco	800
Drum Clean	<u>-</u>		

ĘΫ

Child Lock

To avoid mis operation by children.



>





Choose the Programme

Start

Press [Spin] and [Delay] 3 sec. till buzzer beep.

① Caution!

- Press the two button 3sec. also to be released the function.
- The "Child Lock" will lock all buttons except Power button.
- Cut off the power supply , the kid's protection is to be released.



Mute the buzzer





Choose the Programme

Press the [Spin]button for 3sec., the buzzer is mute.

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

① Caution!

• After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.



My Cycle

To memory the frequently used programme.

After choosing the programme and setting the options, press [Temp.] 3 sec. before start to wash. The default setting course is Cotton.

Programmes

Programmes are available according to the laundry type.

Programmes	
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Baby Care	Washing the baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.
Daily Wash 45'	Washing few and not very dirty clothes quickly.
Mix	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
Sportwear	Washing the activewear.
Jeans	Specially for jeans.
Quick Wash 15'	Extra short programme approx, suitable for lightly soiled washing as a small amounts of laundry.
Delicate	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Wool	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash programme to prevent shrinkage, longer programme pauses (textiles rest in wash liquor).
Spin Only	Extra spin with selectable spin speed.
Rinse&Spin	Extra rinse with spin.
Cotton Eco	To increase the washing effects, washing time is increased.
Drum Clean	Specially set in this machine to clean the drum and tube. It applys 90 °C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this programme is performed, the clothes or other washing cannot be added. When proper amount of chlorine bleaching agent is put in, the barrel cleaning effect will be better. The customer can use this programme regularly according to the need.
Sport	Washing the activewear.
Color Care	Washing brightly colored clothes, it can protect the colors better .

Washing Programmes Table

Model: LVCS75W

Programme	Load(kg)	Temp.(°C)	Default Time
	7.5	Default	7.5
Cotton	7.5	40	2:40
Synthetic	3.75	40	2:20
Mix	7.5	40	1:13
Jeans	7.5	60	1:45
Sportwear	3.75	40	1:31
Color Care	3.75	Cold	1:10
Baby Care	7.5	40	1:27
Drum Clean	_	90	1:18
Spin Only	7.5	_	0:12
Rinse & Spin	7.5	_	0:20
Wool	2.0	40	1:07
Delicate	2.0	20	0:49
Daily Wash 45'	2.5	40	0:45
Quick Wash 15'	2.0	Cold	0:15
Cotton Eco	7.5	20	0:55

• The EU energy efficiency class is: A+++

Energy test program: Cotton Eco.

Speed: the highest speed; Other as the default.

Half load for 7.0 Kg machine: 3.5 Kg.

 "Cotton Eco 60/40°C" is the standard washing programs to which the information in the label and the fiche relates, and they are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry, that the actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

Note!

• The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

Cleaning And Care

⚠ Warning!

• Before your maintenance starts, please unplug the machine and close the tap.

Cleaning The Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



Note! -

• Formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden, such as alcohol, solvents or chemical products, etc.

Cleaning The Drum

The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents.

Never use steel wool.



• Don't put laundry in the washing machine during the drum cleaning.

Cleaning The Inlet Filter

Note! -

• Inlet filter must be cleaned if there is less water.

Washing the filter in the tap

- 1.Close the tap.
- 2. Remove the water supply hose from the tap.
- 3.clean the filter.
- 4. Reconnect the water supply hose.

Washing the filter in washing machine:

- 1.Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
- 2.Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
- 3.Use the brush to clean the filter.
- 4. Reconnect the inlet pipe.







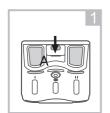


Note!

- If the brush is not clean, you can pull out the filter washed separately;
- Reconnect, turn on the tap.

Clean The Detergent Dispenser

- 1. Press down the arrow location on softener cover inside the dispenser drawer.
- 2.Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
- 3. Restore the softener cover and push the drawer onto position.



Pull out the dispenser drawer with press the A



Clean the dispenser drawer under water



Insert the dispenser drawer

Note!

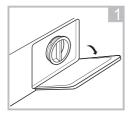
• Do not use alcohol, solvents or chemical products to clean the machine.



Cleaning The Drain Pump Filter

⚠ Warning!

- Be careful of the hot water!
- Allow detergent solution to cool down.
- Unplug the machine to avoid electrical shock before washing.
- Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washing.
- Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.



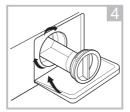
Open the lower cover cap



Open the filter by turning to the counter clockwise



Remove extraneous matter



Close the lower cover cap

① Caution!

- Make sure that valve cap and emergency drain hose are reinstalled properly, cap plates should be inserted aligning to hole plates otherwise water may leak.
- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can
 be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always
 wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the
 cover, ensure it is securely re-tightened.

Trouble Shooting

The start of the appliance does not work or it stops during operation. First try to find a solution to the problem, If not, contact the service centre.

Description	Reason	Solution
Washing machine cannot start up	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
Door can't be opened	Washer's safety protection design is working	Disconnect the power, restart the product
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose is not tight	Check and fasten water pipes Clean up outlet hose
Detergent residues in the box	Detergent is dampened or agglomerated	Clean and wipe the detergent box
Indicator or display does not light	Disconnect the power PC board or harness has connection problem	Check if the power is shut down and the power plug is connected correctly
Abnormal noise		Check if the fixing (bolts) have been removed Check it's installed on a solid and level floor

Description	Reason	Solution
E30	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
EIO	Water injecting problem while washing	Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked
E21	Overtime water draining	Check if the drain hose is blocked
E15	Water overflow	Restart the washer
EXX	Others	Please try again first, call up service line if there are still troubles

Technical Specifications

Power Supply	220-240V~,50Hz
MAX.Current	10A
Standard Water Pressure	0.1MPa~1MPa



Model	Washing Capacity	Dimension (W*D*Hmm)	Net Weight Rated Power
LVCS75W	7.5kg	400*610*875	56kg 2100W

Product Fiches

Model	LVCS75W
-------	---------

Capacity	7.5kg
Spin Speed	1200 rpm
Energy efficiency class	A +++
Annual energy consumption 2	185 kWh /annual
Power consumption of off - mode	0.5W
Power consumption of Left on -mode	1.0W
Annual water consumption 3	11000L /annual
Spin- drying efficiency class	В
Standard washing cycle 5	Cotton Eco
Energy consumption of the standard 60°C at full load	0.87 kwh /cycle
Energy consumption of the standard 60°C at partial load	0.80 kwh /cycle
Energy consumption of the standard 40° C at partial load	0.74 kwh /cycle
Programme duration of standard 60° C at full load	310 min
Programme duration of standard 60°C at partial load	290 min
Programme duration of standard 40°C at partial load	290 min
Water consumption of the standard 60° C at full load	52 L /cycle
Water consumption of standard 60°C at partial load	47 L /cycle
Water consumption of the standard 40° C at partial load	47 L /cycle
Remaining moisture content of the standard 60°C at full load	50%
Remaining moisture content of the standard 60°C at partial load	55%
Remaining moisture content of the standard 40°C at partial load	55%
Noise level of washing	62dB (A)
Noise level of spinning	78dB (A)

Note!

- Programme setting for testing in accordance with applicable standard En60456.
- When using the test programmes, wash the specified load using the maximum spin speed.
- The actual parameters will depend on how the applicance is used, and maybe different with the parameters in above mentioned table.
- The household washing machine is equipped with power management system. The duration of the left-on mode time is less than 10 minute.
- The noise emissions during washing/spinning for the standard washing cycle at full load.

Remarks:

- 1 The energy efficiency class is from A(highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- 2 Energy consumption per year, based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- Water consumption per year based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- 4 Spin-drying efficiency class from G (least efficient) to A (most efficient).
- The standard 60°C programme and the standard 40°C programme are the standard washing programmes. These programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle emperature.

Please choose the suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best washing performance with less water and energy consumption.

INDICE

Precauciones de seguridad	1
■ Precauciones de seguridad	'
Instalación	
■ Descripción del producto	6
■ Instalación	7
Funcionamiento de la lavadora	
■ Inicio rápido	10
■ Antes de cada lavado	11
■ Cajón del detergente	12
■ Panel de control	13
■ Funciones generales	15
■ Otras funciones	17
■ Programas	19
■ Tabla de programas de lavados	20
Mantenimiento	
■ Limpieza y cuidados	22
■ Resolución de problemas	25
■ Especificaciones técnicas	26
■ Ficha del producto	27

■ Precauciones de seguridad

Para su seguridad, deberá seguir la información recogida en este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica o para prevenir daños a la propiedad. Explicación de símbolos:

∧ Advertencia!

Este símbolo indica una situación de riesgo potencial, la cuál puede provocar muerte o heridas de grave importancia a menos que se evite.

(!) Precaución

Este símbolo indica una situación de peligro, la cual puede provocar lesiones leves o daños a la propiedad y al medio ambiente.

Nota!

Este símbolo indica una situación de peligro, la cual puede provocar lesiones leves.

⚠ Advertencia!

Descarga eléctrica

• Si el cable de alimentación está dañado, éste debe ser remplazado por el fabricante, su agente de servicio técnico, o personas cualificadas para evitar cualquier peligro.

- Este aparato está destinado a utilizarse en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - zonas de cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - granjas;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - en entornos tipo habitación de hotel.
- Deben ser usadas las nuevas mangueras suministradas con el aparato, las viejas no se utilizan.
- Para su seguridad, el enchufe del cable de alimentación deberá estar conectado a una toma de corriente tripolar puesta a tierra.
- Compruebe cuidadosamente y asegúrese que el enchufe sea adecuado y seguro.
- Asegúrese de que el equipo está instalado por un técnico cualificado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante y con la normativa local en materia de seguridad.

Riesgo para los niños!

- EN países: Esta máquina no ha sido diseñada para su uso por parte de personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisados y hayan recibido instrucciones relativas al uso de la máquina por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños no deberían jugar con el aparato.
- Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados a menos que se supervisen continuamente.
- Las mascotas y los niños pueden subirse a la máquina.
 Compruebe la máquina antes de ponerla en marcha cada vez.

- La puerta puede estar caliente mientras el aparato está en funcionamiento. Mantenga lejos a los niños y mascotas mientras está funcionando.
- Antes de poner en funcionamiento esta lavadora, retire todo el material de embalaje y tornillos de transporte. En caso contrario, la lavadora podría sufrir grandes daños al lavar la ropa (ver apartado "Extracción de los tornillos de transporte").

Riesgo de explosión

- No lave o seque los artículos que han sido limpiados, lavados, o empapados con sustancias combustibles o explosivas (tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasante, solventes de limpieza en seco, queroseno, etc.).
- Enjuague bien los productos de lavado a mano
 - ① Precaución!

Instalación del producto

- Esta lavadora es para su uso doméstico exclusivamente y ha sido diseñada solamente para el lavado de prendas adecuadas para su lavado a máquina.
- No use el aparato cuando esté en funcionamiento.
- La apertura de la puerta no debe estar obstruida por ningún objeto.
- No instale la lavadora en el cuarto de baño o en un cuarto con mucha humedad ni en lugares con gases cáusticos o explosivos.
- La lavadora con válvula de entrada única sólo puede conectarse al suministro de agua fría. El producto con válvulas de entrada dobles debe estar correctamente conectado al agua caliente y agua fría.
- El enchufe debe ser accesible después de la instalación.
- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños.
 Mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, espumas, etc.) fuera del alcance de los niños.

Riesgo de daño del aparato!

Esta lavadora es para su uso doméstico exclusivamente y ha sido diseñada solamente para el lavado de prendas adecuadas para su lavado a máquina.

No salte ni se coloque encima de la lavadora. No se apoye contra la puerta de la máquina. Precauciones durante el transporte de la lavadora:

- 1. Los tornillos de transporte deberán ser instalados en la máquina por una persona especializada.
- 2. El agua acumulada se drenará fuera de la lavadora.
- Manipule la máquina con cuidado, la puerta de la máquina no se debe utilizar como mango de transporte.
- 4. Este aparato es pesado. Transporte con cuidado.

Por favor, no cierre la puerta con excesiva fuerza. Si le es complicado, por favor compruebe si las prendas están bien distribuidas dentro del tambor.

No lave alfombras.

Funcionamiento del aparato

- Antes de hacer la colada por primera vez, programe un ciclo completo de lavado sin ropa dentro (ver el apartado "Lavado de ropa por primera vez").
- No utilice disolventes tóxicos, explosivos o inflamables. No utilice gasolina, alcohol, etc. como detergente. Escoja únicamente detergentes adecuados para lavadora, especialmente de tambor.
- Asegúrese de que todos los bolsillos están vacíos. Los objetos afilados y rígidos, como monedas, broches, puntas, tornillos, piedras, etc. pueden provocar grandes daños en esta máquina.
- Compruebe si hay agua en el tambor antes de abrir la puerta. No abra la puerta si ve que hay agua dentro.
- Tenga cuidado de no quemarse cuando la lavadora esté desaguando el agua caliente del lavado.
- Nunca añada agua a mano durante el lavado.
- Después de que el programa haya finalizado, por favor espere durante dos minutos para abrir la puerta.



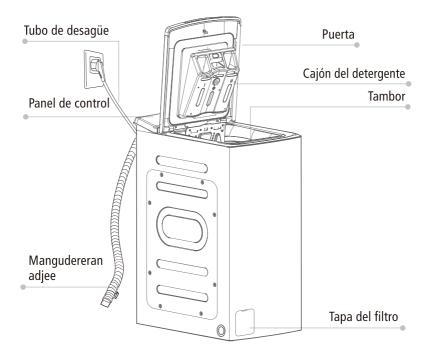
Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por:

- Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones.
- Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor.
- Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc.
- La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca.
- Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas.
- Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca. **Igualmente, quedan excluidos de la garantía**:
- Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen.
- Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abatibles, jaboneras, baldas, rejillas, etc.
- Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc.
- Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

INSTALACIÓN

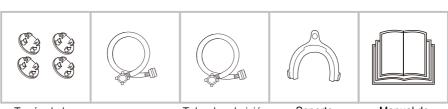
Descripción del producto



NOTA!

• El gráfico es solamente una referencia, por favor, consulte el producto real como estandar.

Accessorios



Tapón de los orificios de transporte

Tubo de admisión de agua fría

Tubo de admisión de agua caliente (opcional)

Soporte del tubo

Manual de instrucciones

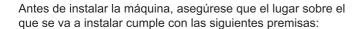
INSTALACIÓN

Instalación

Área de instalación

∧ Advertencia!

- Es importante que la lavadora esté bien colocada, para evitar que el producto pueda moverse.
- Asegúrese que la lavadora no está colocada sobre el cable de alimentación



- 1. Superficie rígida, seca y nivelada.
- 2. Evitar la luz directa del sol.
- Suficiente ventilación.
- 4. La temperatura de la habitación supere 0°C.
- 5. Mantenga lejos tanto el carbón como el gas.





Desembalaje de la lavadora

∧ Advertencia

- El material de embalaje (Films, etc...) puede ser peligroso para los niños.
- Existe riesgo de asfixia, mantenga todos los envases fuera de los niños



- 1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
- 2. Levante la lavadora y retire el embalaje de la base. Asegúrese de /*/`
- 3. Retire la tapa que asegura el cable de alimentación y la manguera de desagüe.
- 4. Retire la manguera de entrada del tambor.

Retire los tornillos de transporte

V

🐧 Advertencia

Retire los tornillos de transporte desde la parte trasera antes de usar el aparato. Si mueve la lavadora, necesitará retirar los tornillos de nuevo, por lo que, asegúrese de guardarlos en un lugar seguro.

Por favor, siga los siguientes cuatro pasos para retirar los tornillos:

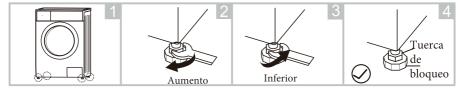
- 1. Afloje todos los tornillos con una llave inglesa y extráigalos.
- 2. Guarde los tornillos de transporte para usos futuros.
- 3. Cubra los orificios con los tapones de transporte



INSTALACION

Posición de la lavadora

- Las tuercas de bloqueo de los cuatro pies deben estar atornilladas firmemente contra la carcasa.
- Compruebe que las patas estén bien sujetas al cuerpo de la lavadora. Si no lo están, colóquelas con la mano o una llave inglesa y apriete las tuercas con una llave inglesa.
- 2. Afloje la tuerca con una llave inglesa y gire la pata con la mano hasta que toque el suelo.
- 3. Ajuste las patas y bloquéalas con una llave, asegurarse de que la máquina esté estable.



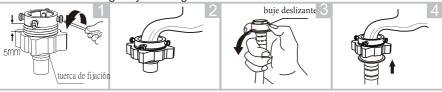
Conecte la manguera de suministro de agua

⚠ Advertencia

- * Para evitar fugas o daños de agua, siga las siguientes instrucciones.
- * No doble, aplaste, modifique o corte la manguera de entrada de agua.
- * Para los equipos con válvula de agua caliente, conecte con la manguera de suministro de agua caliente . El consumo de energía disminuirá automáticamente.

Conecte la tubería de entrada como se indica, hay dos maneras para conectar la tubería de entrada.

1. Conexión entre el grifo y la manguera de entrada.



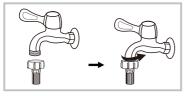
Afloje la tuerca de fijación y los cuatro pernos.

Apriete la tuerca de sujeción.

Presione el buje deslizante, e inserte la manguera de entrada en la siguiente conexión.

Conexión finalizada en

2. Conexión entre el grifo roscado y la manguera de entrada



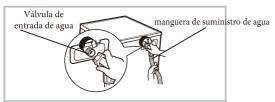




Grifo especial para la lavadora

INSTALACIÓN

Conecte el otro extremo del tubo de entrada a la válvula de entrada en la parte posterior del producto y apriete el tubo en sentido horario.

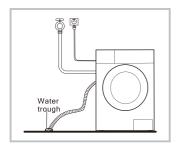


Manguera de drenaje

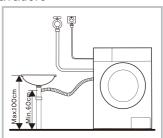
- No doble ni prolongue la manguera de desagüe.
- Coloque el tubo de desagüe adecuadamente para que el suelo no se dañe por las fugas de agua.

Hay dos formas de colocar la manguera de drenaje

1. Pongálo en la cubeta de agua

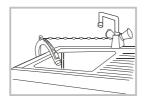


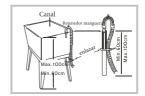
2. Conectelo al tubo de desagüe del lavadero



NOTA!

Si la máquina tiene soporte en el tubo de desagüe, por favor instálelo tal y como se muestra en las siguientes ilustraciones.





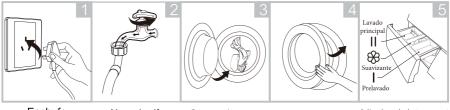
- · Cuando instale la manguera de salida, fíjela correctamente con una cuerda
- Si la manguera de desagüe es demasiado larga, no la fuerce, puede causar ruidos anormales.

Inicio rápido

(1) Precaución

Antes de iniciar el primer lavado, compruebe que está instalada correctamente.

1. Antes de comenzar el lavado



Enchufe

Abra el grifo

Carque la ropa

Añada el detergente Cierre la puerta



• En el caso 1, el detergente se debe añadir después de haber seleccionado el programa de lavado

2. Lavado



Seleccione el programa Seleccione la función



• Si se selecciona por defecto, se puede omitir el paso 2.

3. Después del lavado

"Fin" en la pantalla

Antes de cada lavado

La temperatura de trabajo de la lavadora debe ser (0-40). Si se utiliza por debajo 0 °C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden resultar dañados. Si la máquina está en la condición de 0 °C o menos, entonces se debe transferir a temperatura ambiente normal para asegurar que la manguera de suministro de agua y la manguera de desagüe no estén congeladas antes de usar.

Por favor, compruebe las etiquetas y la explicación del uso de detergente antes del lavado. Utilice un detergente no espumeante o menos espumeante adecuado para el lavado de la máquina correctamente.



Compuebe las etiquetas



Sague todos los obietos de los bolsillos



Suba las cremalleras y abroche los botones y corchetes. Ate las cintas y lazos.



Se recomienda introducir los sujetadores en una funda de almohada con la cremallera cerrada o los botones abrochados para evitar que los aros salten del sujetador al tambor y estropeen la lavadora.



Ponga al revés las prendas



Separa la ropa con diferentes texturas

∧ Advertencia

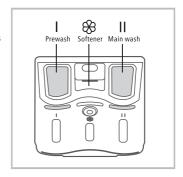
Al lavar una prenda grande y pesada como toallas, pantalones vaqueros, chaquetas acolchadas, etc. podría provocar fácilmente gran excentricidad y hacer ruido debido al gran deseguilibrio.

Por lo tanto, añada una o dos prendas más para que se puedan escurrir suavemente.

No lave las prendas de ropa, que hayan estado en contacto con gasolina, keroseno, o algún otro material inflamable.

■ Cajón del detergente

- I Detergente de prelavado o detergente en polvo
- II Detergente de lavado principal
- Aditivos para el lavado como suavizante o fijadores



(1) Precaución!

• El detergente sólo debe añadirse en el "caso I" después de seleccionar el prelavado para máquinas con esta función

Programa	- 1	Ш	&	Programa		Ш	₩
Algodón	0	•	0	Solo Centrifugad	lo		
Sintético	0		0	Aclrado y Centrif	fugado		0
Mix	0		0	Lana			0
Vaqueros	0		0	Delicado		•	0
Sport	0		0	Diario 45'	0		0
Cuidado del col	or		0	Express 15'		•	0
Ropa Bebé	0		0	Algodón Eco			0
Auto limpieza							

Obligatorio

Opcional

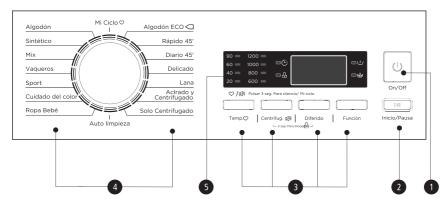
NOTA!

En caso de detergentes o aditivos concentrados, antes de ponerlos en el cajetín del detergente utilice agua para diluirlos a fin de evitar que la entrada del cajetín de detergente se atasque y desborde al llenarse de agua.

Por favor, elija un detergente adecuado para la temperatura de lavado para obtener el mejor rendimiento de lavado con menos consumo de agua y energía.

Panel de control

Modelo:LVCS75W



NOTA!

El panel de control es para dar una referencia a los usuarios, por favor tome el producto real como standard.

- 1 Off
 - Apagado
- 3 Funciones de ajuste

Esto le permite seleccionar una función adicional y se iluminará cuando esté seleccionada

Pantalla

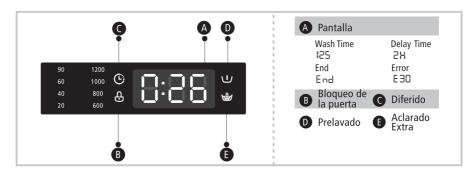
2 Inicio/Pausa

Presione el botón para iniciar o pausar el ciclo de lavado

4 Programas

Es aconsejable que los usuarios laven la ropa de acuerdo al programa adecuado

La pantalla muestra los ajustes, tiempo restante estimado, opciones y mensajes de estado para su lavadora. La pantalla permanecerá encendida durante el ciclo.



Funciones



Pre Lavado

La función de prelavado puede obtener un lavado extra antes del lavado principal, es adecuado para lavar el polvo, en este caso, es necesario poner detergente en el caso (I) cuando se seleccione.



Aclarado extra

Este programa se someterá a aclarado, una vez que seseleccione.



Diferido

Seleccione la función diferido.

- 1. Seleccione un programa.
- 2. Presione el botón diferido, para elegir el tiempo (el tiempo de retraso es entre 0-24 h)
- 3. Presione Inicio/Pausa, para comenzar el programa de diferido.



Cancele la función de diferido: Presione el botón de diferido hasta que en la pantalla aparezca OH. Esto debería salir antes de comenzar el programa. Si el programa ya ha empezado, debería presionar el botón ON/OFF.

① Precaución!

•Notas:Si hay cualquier rotura en la fuente de alimentación mientras la lavadora está enfuncionamiento, se volverá al programa seleccionado y cuando la potencia se restablezca, presione Inicio/Pausa.

Modelo:LVCS75W

Programa	Función		Programa	Función			
I	Diferido	¦ Aclarado Extra	Prelavado		Diferido	¦ Aclarado Extra	Prelavado
Algodón	0	0	0	Solo Centrifugado	0	 	
Sintético	0	0	0	Aclrado y Centrifugado	0	0	
Mix	0	0	0	Lana	0	0	1 1
Vaqueros	0	0	0	Delicado	0	0	
Sport	0	0	0	Diario 45'	0	0	0
Cuidado del color	0	0	: ! !	Express 15'	0	; ; ;	! ! !
Ropa Bebé	0	0	0	Algodón Eco	0	1 1 1	
Auto limpieza	0	1				1	

O Opcional

Otras funciones

Temp.

Temp .

Presione este botón para regular la temperatura (Frío,20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

Speed

Revoluciones

Presione este botón para cambiar las revoluciones

1200: 0-600-800-1000-1200

Modelo:LVCS75W

Programa	Revoluciones por defecto(rpm)	Programa	Revoluciones por defecto(rpm)		
	1200		1200		
Algodón	1200	Solo Centrifugado	800		
Sintético	1200	Aclrado y Centrifugado	800		
Mix	800	Lana	600		
Vaqueros	800	Delicado	600		
Sport	800	Diario 45'	800		
Cuidado del color	1000	Express 15'	800		
Ropa Bebé	800	Algodón Eco	800		
Auto limpieza	_				



Bloqueo de niños

Para evitar el mal funcionamiento de niños







Eliga programa

Inicio

Pulse [Retardo] y [revoluciones]
3 seg. hasta que el zumbador suene



- Presione los dos botones juntos de nuevo y se desactivará el bloqueo de niños.
- La función "bloqueo de niños", bloqueará todos los botones.
- Otra manera de desactivar el bloqueo también es cortando la corriente.



Silenciar el zumbador



Temp

Eliga el programa

Pulse el botón [Temp.] Durante 3 seg., El zumbador se silenciará.

Para activar la función de zumbador, presione de nuevo el botón durante 3 segundos. El ajuste se mantendrá hasta el siguiente reinicio.



Precaución!

Después de silenciar la función de zumbador, los sonidos no se activarán más.



Mi Ciclo

Presione el botón de temperatura durante 3seg, para que se memorice el programa Mi ciclo. El programa por defecto es el de algodón.

■ Programas
Los programas de lavado principal dependen del tipo de prendas a lavar. Seleccione los programas de lavado como sigue:

Programas	
Algodón	Seleccione este programa para lavar la ropa de uso diario. El tiempo de lavado es bastante largo y la intensidad de lavado fuerte. Es recomendable para lavar ropa de algodón de uso diario, por ejemplo: sábanas, colchas, fundas de almohada, camisones, ropa interior, etc
Sintéticos	Seleccione este programa para lavar las prendas delicadas. Este programa es más corto que el de algodón y la intensidad de lavado es más suave. Es recomendado para lavar prendas sintéticas, por ejemplo: camisas, abrigos, etc.
Ropa de bebé	Seleccione este programa para lavar las prendas de su bebe, las prendas estarán más limpias, por lo que la piel de su bebe estará más protegida.
Rápido 45'	Este programa es adecuado para ahorrar energía y obtener un mejor lavado, pero la ropa no debe estar excesivamente sucia.
Mix	Este programa es especial para cargar mixtas, las cuales necesitan mucho más tiempo. Normalmente es usado para prendas de algodón diarias, por ejemplo: edredones, ropa de baño, etc. No esta preparado para lavar tanta carga como el programa de algodón, ni a tanta temperatura.
Vaqueros	Este programa es especial para prendas vaqueras.
Rápido 15'	Este programa es adecuado para lavar pocas prendas de ropa y no con mucha suciedad.
Delicado	Seleccione este programa para lavar prendas delicadas. La intensidad de lavado y la velocidad son menores que las del programa de Sintéticos. Recomendado para lavar prendas suavemente.
Lana	Seleccione este programa para lavar las prendas de lana en cuyas etiquetas figure "lavado a máquina". Seleccione la temperatura de lavado adecuada de acuerdo con las etiquetas de las prendas a lavar. Además, seleccione un detergente adecuado para prendas de lana.
Centrifugado	Este programa se utiliza para exprimir la ropa antes de que termine el ciclo de lavado.
Aclarado y centrifugado	Programa para aplicar solamente un aclarado y centrifugado a la ropa.
Algodón ECO	Para prendas de tejido resistente a altas temperaturas. Está pensado para hogares con niños o con personas alérgicas, porque garantiza la máxima higiene. Realiza lavados prolongados con mayor nivel de agua y más temperatura, además de un aclarado más largo.
EasyClean	Programa especial para esta lavadora, su función principal es limpiar el tambor y el tubo. Cuando este programa se realiza, la ropa u otro tipo de lavado no se puede agregar, cuando se pone la cantidad adecuada de agente de blanqueo con cloro, el efecto de limpieza del cilindro será más adecuado. El cliente puede utilizar este programa regularmente de acuerdo con su necesidad.

■ Tabla de programa de lavado

Modelo: LVCS75W

Programa	Carga(kg)	Temp.(°C)	Tiempo por defecto
	7.5	Default	7.5
Algodón	7.5	40	2:40
Sintético	3.75	40	2:20
Mix	7.5	40	1:13
Vaqueros	7.5	60	1:45
Sport	3.75	40	1:31
Cuidado del color	3.75	Cold	1:10
Ropa Bebé	7.5	40	1:27
Auto limpieza	_	90	1:18
Solo Centrifugado	7.5	-	0:12
Aclrado y Centrifugado	7.5	-	0:20
Lana	2.0	40	1:07
Delicado	2.0	20	0:49
Diario 45'	2.5	40	0:45
Express 15'	2.0	Cold	0:15
Algodón Eco	7.5	20	0:55

- La clase energética es A+++. Programa de prueba: Algodón ECO 60/40ºC
- Carga parcial de 7.0 kg: 3.5kg
- "Algodón ECO 60/40" son los programas estándar Algodón 60/40ºC y es el estándar de lavado en los que la información de la etiqueta y la ficha se refiere, y estos programas son adecuados para limpiar tejidos de algodón de suciedad normal y son los programas más eficientes en términos de consumos combinados de energía y agua para el lavado de este tipo de tejidos de algodón; la temperatura real del agua puede diferir de la temperatura del ciclo declarado.



Los parámetros indicados en esta tabla son solo como referencia para el usuario. Los parámetros actuales pueden diferir con los parámetros mencionados en la tabla.

Limpieza y cuidado

∧ Advertencia!

Antes de iniciar labores de mantenimiento, desconecte el enchufe de la red y cierre el grifo.

- Limpieza y mantenimiento del cuerpo de la lavadora.
- El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil.
- · Limpie la superficie con detergentes neutros no abrasivos diluidos cuando sea necesario.
- Si el agua se desborda, utilice un paño para secarla inmediatamente.
- No golpee la lavadora con objetos afilados.





No utilice ácido fórmico ni sus disolventes diluidos o productos equivalentes.

Limpieza del tambor interno

Limpie inmediatamente con detergente sin cloro el óxido que dejan en el tambor los objetos metálicos. Nunca utilice un estropajo de aluminio.



NOTA!

No coloque ropa en la lavadora durante la limpieza del tambor

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe



Nota!

Limpie el filtro de admisión cuando no entre agua o si la que entra no es suficiente cuando con el grifo abierto.

Limpieza del filtro del grifo:

- 1. Cierre el grifo
- 2. Extraiga el tubo de admisión de agua
- 3. Limpie el filtro con agua
- 4. Vuelve a conectar el tubo de admisión

Limpieza del filtro de la lavadora:

- 1. Desenrosque el tubo de admisión de la parte trasera.
- 2. Extraiga el filtro con unas pinzas largas y vuelva a colocarlo en su sitio después de que lo haya limpiado.
- 3. Vuelva a conectar el tubo de admisión.
- 4. Abra el grifo y asegúrese de que no hay ninguna fuga de agua.
- 5. Cierre el arifo.











Generalmente, primero se limpia el filtro del grifo y después el filtro de la lavadora. Si ha limpiado solamente el filtro de la lavadora, deberá repetir los pasos 1-3 de limpieza del filtro del agua.

Limpieza del cajetín de detergente y ranuras

- Limpie el cajetín del detergente y ranuras.
- 2. Pulse hacia abajo la flecha que se encuentra en el compartimento del suavizante dentro del caietín.
- 3. Levante el gancho, extraiga el cajetín y limpie todas las ranuras con agua.
- 4. Vuelva a colocar el caietín en su sitio.



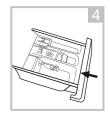
Presione el dispensador hacia abajo pulsando A



Limpie el dispensador bajo el agua



Limpie el interior con un cepillo de dientes



Inserte de nuevo el dispensador



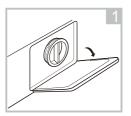
Nota!

No utilice alcohol, disolventes o productos químicos para limpiar la lavadora.

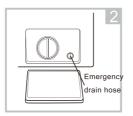
Limpieza del filtro de la bomba de desagüe

⚠ Advertencia

- 1. ¡Tenga cuidado con el agua caliente!
- 2. Desenchufe la lavadora de la corriente eléctrica antes de la limpieza
- 3. En el filtro de la bomba de desagüe pueden entrar objetos extraños pequeños procedentes del lavado
- 4. Limpie el filtro periódicamente para asegurar el funcionamiento normal de la lavadora



Abra la compuerta del filtro



Gire el filtro como figura enla ilustración y saque los objetos y suciedad que encuentre.



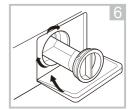
Después de que el agua se acabe, reinicie la manguera de desagüe.



Abra el filtro girando hacia la izquierda



Elimine cualquier objeto extraño



Cierre la tapa inferior

① Caution!

- Cuando esté utilizando la lavadora y dependiendo del programa seleccionado, puede haber aqua caliente en la bomba.
- Nunca extraiga la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado; espere siempre a que la lavadora haya finalizado el ciclo y esté vacía.
- Cuando vuelva a colocar la tapa, asegúrese que esté bien apretada para que no se produzcan fugas de agua y que los niños pequeños no puedan extraerla.

Resolución de problemas

Si el aparato no funciona o se detiene durante el funcionamiento. Primero trate de encontrar una solución al problema, si no, póngase en contacto

con el centro de servicio. Descripción Razón Solución

Beeenpelen	1 (d2011	Odiación
La lavadora no se pone en marcha	La puerta no está cerrada correctamente	Reinicie después de que la puerta esté cerrada. Compruebe si la ropa está atascada
La puerta no se abre	El bloqueo de la máquina está activado	Desconecte la lavadora
Fuga de agua	La conexión entre el tubo de admisión o el de desagüe y el grifo o la lavadora no este bien apretada. El tubo de desagüe esta atascado	Compruebe y apriete las tuberías de agua. Limpie el tubo de desagüe y pida a un especialista que lo repare si es necesario.
Restos de detergente en el cajetín	El polvo está húmedo y apelmazado	Limpie el cajetín. Utilice detergentes líquidos o detergentes especiales para lavadora de tambor
El indicador o la pantalla no se encienden	La máquina está apagada. Hay un problema en el cuadro informático. El arnés tiene un problema de conexión	Compruebe si hay corriente y el enchufe está conectado. En caso contrario, llame al servicio técnico.
Ruido anormal		Compruebe si se han retirado los tornillos de fijación. Se la lavadora está sobre un suelo firme y lleno. Compruebe si hay broches, hebillas u objetos metálico dentro. Compruebe si las patas de la lavadora están bien.

Descripcion	Razón	Solucion
E30	Problema en el bloqueo de la puerta	Reinicie después de que la puerta esté cerrada. Compruebe si la ropa esta atascada.
E10	Problema en la admisión de agua durante el lavado	Compruebe si la presión de agua es demasiado baja. Endereza la tubería de agua. Comprueba si el filtro de la válvula de entrada está bloqueado.
E21	Problema de desagüe	Compruebe si la tubería de desagüe está bloqueada.
E12	Sale agua por debajo de la máquina	Reinicie la lavadora.
EXX	Otros	Inténtelo de nuevo, de lo contrario, llame al servicio técnico.

Especificaciones técnicas

Fuente de alimentación	220-240V~,50Hz
MAX.Corriente	10A

Presión estándar del agua 0.1MPa~1MPa



Modelo	Capacidad de lavado	Dimensiones An*Prof*Al	Peso neto	Potencia
LVCS75W	7.5kg	400*610*875	56kg	2100W

Modelo	LVCS75W
Capacidad	7.5kg
Velocidad de centrifugado	1200 rpm
Clase de eficiencia energética 1	A +++
Consumo de energía anual	185 kWh /anual
Consumo de energía en modo apagado	0.5W
Consumo de energía en modo encendido	1.0W
Consumo de agua anual 3	11000 L /anual
Clase de eficiencia de centrifugado 4	В
Ciclo de lavado estándar 5	Algodón ECO
Consumo de energía programa estándar 60°C con carga completa	0.87 kwh /ciclo
Consumo de energía programa estándar 60°C con carga parcial	0.80 kwh /ciclo
Consumo de energía programa estándar 40°C con carga parcial	0.74 kwh /ciclo
Duración de programa estándar 60°C con carga completa	310min
Duración de programa estándar 60°C con carga parcial	290min
Duración de programa estándar 40°C con carga parcial	290min
Consumo de agua programa estándar 60°C con carga completa	52L /ciclo
Consumo de agua programa estándar 60°C con carga parcial	47L /ciclo
Consumo de agua programa estándar 40°C con carga parcial	47L /ciclo
Contenido de humedad programa estandar 60°C con carga compl	eta 50%
Contenido de humedad programa estandar 40°C con carga parcia	l 55%
Contenido de humedad programa estandar 60°C con carga parcia	l 55%
Nivel de ruido de lavado	62dB (A)
Nivel de ruido de centrifugado	78dB (A)

Nota!

- Programa de ajuste para pruebas de conformidad con la norma aplicable EN60456.
- Cuando utilice los programas de prueba, lave la carga especificada utilizando la velocidad máxima de centrifugado

Los parametros actuales dependerán de como se use la lavadora, y la diferencia con los parámetros mencionados en la tabla de arriba.

La lavadora está equipada con sistema de gestión de energía. La duración del tiempo del modo izquierda es inferior a 10 min.

Las emisiones de ruido mientras el lavado/centrifugado durante el ciclo de lavado estándar son con carga completa.

Observaciones:

- 1 La clase de eficiencia energética es de A (eficiencia más alta) a D (eficiencia más baja)
- Consumo de energía al año, basado en 220 ciclos de lavado estándar para el programa estándar a 60 ° C y 40 ° C a plena y parcial carga, y el consumo de los modos de baja potencia. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el aparato.
- 3 Consumo de agua al año basado en 220 ciclos de lavado estándar para el programa estándar a 60 °C y 40 °C a plena carga y parcial. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato.
- Clase de eficiencia de centrifugado de G (menos eficiente) a A (más eficiente)
- El programa estándar de 60 °C y el programa estándar de 40 °C son los programas de lavado estándar. Estos programas son adecuados para limpiar la ropa de algodón normalmente sucia y son los programas más eficientes en términos de energía combinada y los consumos de agua para lavar ese tipo de ropa de algodón.

La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura del ciclo declarada. Por favor, elija el detergente adecuado para las diferentes temperaturas de lavado para obtener el mejor rendimiento de lavado con menos agua y energía.

Р

ÍNDICE

Precauções de segurança	
■ Precauções de segurança	1
Instalação	
■ Descrição do produto	6
■ Instalação	7
Operação da máquina de lavar roupa	
■ Início rápido	10
■ Antes de cada lavagem	.11
■ Gaveta de detergente	12
■ Painel de controle	13
■ Funções gerais	15
■ Outras funções	17
■ Programas	19
■ Tabela de programas de lavagem	20
Manutenção	
■ Limpeza e cuidado	22
■ Resolução de problemas	25
■ As especificações técnicas	26
■ Arquivo do produto	27

■ PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para sua segurança, você deve seguir as informações contidas neste manual para minimizar o risco de incêndio ou explosão, choque elétrico ou para evitar danos à propriedade.. Explicación de símbolos:

Aviso!

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa, que pode resultar em morte ou ferimentos graves a menos que seja evitado.

(!) Cuidado

Este símbolo indica uma situação perigosa, que pode causar ferimentos leves ou danos materiais e ambientais.

Nota!

Este símbolo indica uma situação perigosa, que pode causar ferimentos leves.

Aviso!

Choque elétrico

• Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas qualificadas para evitar qualquer perigo.

- Este equipamento está destinado a utilizar-se em aplicações domésticas ou similares para:
 - zonas de cozinhas reservadas para o pessoal de serviço, escritórios e outros ambientes de trabalho análogos;
 - em quintas;
 - por clientes em hotéis, moteis e outros tipos de ambientes residenciais;
 - em ambientes de quarto de hotel.
- As novas mangueiras fornecidas com o aparelho devem ser usadas, as mangueiras antigas não são usadas.
- Para sua segurança, o plugue de alimentação deve ser conectado a um soquete de três polos aterrado.
- Verifique cuidadosamente e certifique-se de que o plugue é adequado e seguro.
- Assegure-se de que o equipamento seja instalado por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e os regulamentos locais de segurança.

Risco para as crianças!

- EM países: Esta máquina não foi projetada para ser usada por pessoas (incluindo crianças) com habilidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas e tenham recebido instruções sobre o uso do equipamento. máquina por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- Crianças menores de 3 anos devem ser mantidas afastadas a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Animais de estimação e crianças podem entrar na máquina.
 Verifique a máquina antes de iniciar cada vez.
- A porta pode estar quente enquanto o aparelho está em funcionamento. Mantenha as crianças e animais de estimação longe enquanto estiver funcionando.

 Antes de operar esta lavadora de roupas, remova todo o material de embalagem e os parafusos de transporte. Caso contrário, a máquina de lavar pode sofrer grandes danos ao lavar a roupa (consulte a seção "Remoção dos parafusos de transporte").

Risco de explosão

- Não lave ou seque itens limpos, lavados, ou embebido em substâncias combustíveis ou explosivas (como cera, óleo, tinta, gasolina, desengraxante, solventes de limpeza a seco, querosene, etc.).
- Lave bem os produtos de lavagem à mão



Instalação do produto

- Esta máquina de lavar roupa destina-se apenas a uso doméstico e foi concebida apenas para a lavagem de roupas adequadas para lavagem de máquinas.
- Não utilize o aparelho quando este estiver em funcionamento.
- A abertura da porta não deve ser obstruída por nenhum objeto.
- Não instale a máquina de lavar no banheiro ou em uma sala com alta umidade ou em locais com gases cáusticos ou explosivos.
- A máquina de lavar roupa com válvula de entrada única só pode ser ligada ao fornecimento de água fria. O produto com válvulas de entrada dupla deve estar conectado corretamente a água quente e água fria.
- O plugue deve estar acessível após a instalação.
- Materiais de embalagem podem ser perigosos para crianças. Mantenha todos os materiais de embalagem (sacos plásticos, espumas, etc.) fora do alcance das crianças.

Risco de danos no aparelho!

Esta máquina de lavar roupa é exclusivamente para uso doméstico e foi projetada apenas para a lavagem de roupas adequadas para lavagem de máquinas.

Não pule nem coloque em cima da lavadora. Não se encoste na porta da máquina. Precauções durante o transporte da máquina de lavar roupa:

- 1. Os parafusos de transporte devem ser instalados na máquina por uma pessoa especializada.
- 2. A água acumulada será drenada da máquina de lavar roupa.
- 3. Manuseie a máquina com cuidado, a porta da máquina não deve ser usada como alça de transporte.
- 4. Este dispositivo é pesado. Transporte com cuidado.

Por favor, não feche a porta com força excessiva. Se for complicado, verifique se as roupas estão bem distribuídas dentro do tambor.

Não lave tapetes.

Operação do dispositivo

- Antes de lavar a roupa pela primeira vez, programe um ciclo completo de lavagem sem roupa no interior (consulte a secção "Lavar a roupa pela primeira vez").
- Não use solventes tóxicos, explosivos ou inflamáveis. Não use gasolina, álcool, etc. como detergente. Escolha apenas detergentes adequados para máquinas de lavar roupa, especialmente tambor.
- Certifique-se de que todos os bolsos estejam vazios. Objetos pontiagudos e rígidos, como moedas, pinos, pontas, parafusos, pedras, etc. pode causar grandes danos a esta máquina.
- Verifique se há água no tambor antes de abrir a porta.
 Não abra a porta se você ver que há água no interior.
- Tenha cuidado para não queimar quando a máquina de lavar roupa estiver a drenar a água quente da roupa.
- Nunca adicione água à mão durante a lavagem.
- Após o término do programa, aguarde dois minutos para abrir a porta.



Quando for necessário eliminar o produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o a um ecoponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste equipamento podem ser separados para permitir a sua reciclagem. Pergunte no centro de reciclagem que lhe está mais próximo, para mais detalhes. Todos nós podemos participar na protecção do meio ambiente.

O Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 2 anos.

Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por:

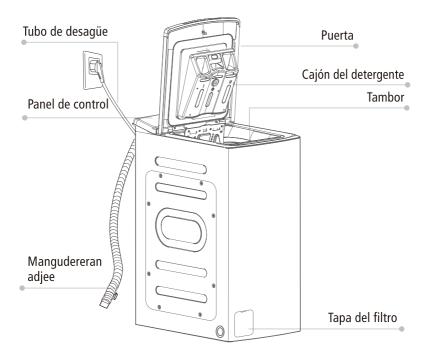
- Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas.
- Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior.
- Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc.
- A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca.
 - Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas.
- Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia:

- Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem.
- Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc.
- Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibragens, etc.
- Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

INSTALAÇÃO

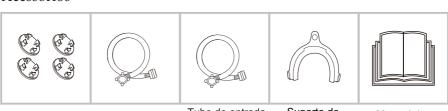
descrição do produto



NOTA!

• O gráfico é apenas uma referência, por favor, verifique o produto real como padrão.

Acessórios



Plugue de furos de transporte

Tubo de entrada de água fria

Tubo de entrada de água quente (opcional)

Suporte de tubo

Manual de instruções

INSTALAÇÃO

■ INSTALAÇÃO

Área de instalação

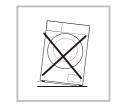
Aviso!

- É importante que a máquina de lavar esteja devidamente posicionada, para evitar que o produto se mova.
- Certifique-se de que a máquina de lavar roupa não está colocada no cabo de alimentação

Antes de instalar a máquina, certifique-se de que o local em que ela será instalada atenda às seguintes premissas:

- 1. Superfície rígida, seca e nivelada.
- 2. Evite a luz solar direta.
- 3. Ventilação suficiente.
- 4. A temperatura da sala excede 0°C.
- 5. Mantenha o carbono e o gás longe de você.





Desembalar a máquina de lavar roupa

⚠ Aviso

- O material de embalagem (filmes, etc ...) pode ser perigoso para as crianças.
- Existe risco de asfixia, mantenha todos os recipientes fora das crianças



- 1. Remova a caixa de papelão e a embalagem de espuma de poliestireno.
- 2. Levante a lavadora de roupas e remova a embalagem da base. Certifique-se de que / * / `
- 3. Remova a tampa que prende o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem.
- 4. Remova a mangueira de entrada do tambor.

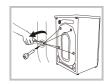
Remova os parafusos de transporte

N Aviso

Retire os parafusos de transporte da parte de trás antes de usar o aparelho. Se você mover a máquina de lavar roupa, precisará remover os parafusos novamente; guarde-os em um local seguro.

Por favor, siga os quatro passos seguintes para remover o parafusos:

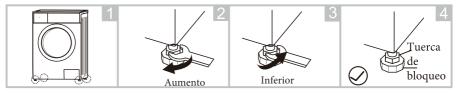
- 1. Solte todos os parafusos com uma chave e remova-os.
- 2. Guarde os parafusos de transporte para uso futuro.
- 3. Cubra os orifícios com as buchas de transporte



Posição da máquina de lavar roupa

A Aviso

- As porcas de travamento dos quatro pés devem estar firmemente aparafusadas contra o alojamento.
- 1. Verifique se as pernas estão bem fixadas no corpo da máquina de lavar roupa. Se não estiverem, coloque-os com a mão ou chave e aperte as porcas com uma chave.
- 2. Solte a porca com uma chave e gire a perna com a mão até que ela toque o solo.
- 3. Ajuste as pernas e trave-as com uma chave, certificando-se de que a máquina esteja estável.

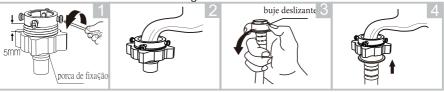


Conecte la manguera de suministro de agua

Para evitar vazamentos ou danos causados pela água, siga as instruções abaixo. Não dobre, esmague, modifique ou corte a mangueira de entrada de água. Para equipamentos com uma válvula de água quente, conecte à mangueira de fornecimento de água quente. O consumo de energia diminuirá automaticamente.

Conecte o tubo de entrada conforme indicado, existem duas maneiras de conectar o tubo de entrada.

1. Conexão entre a torneira e a mangueira de entrada.



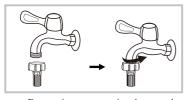
Solte a contraporca e os quatro parafusos.

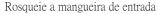
Aperte a porca de retenção.

Pressione a bucha deslizante e insira a mangueira de entrada na próxima conexão.

Conexão concluída

2. Conexão entre a torneira e a mangueira de entrada







Torneira especial para a máquina de lavar roupa

INSTALAÇÃO

Conecte a outra extremidade do tubo de entrada à válvula de entrada na parte de trás do produto e aperte o tubo no sentido horário.



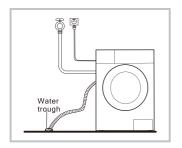
Mangueira de drenagem

▲ Advertencia

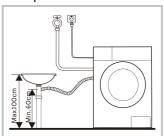
- Não dobre nem estenda a mangueira de drenagem.
- Posicione o tubo de drenagem corretamente, de modo que o piso não seja danificado por vazamentos de água.

Existem duas maneiras de colocar a mangueira de drenagem

1. Coloque no balde de água

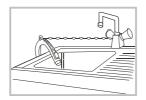


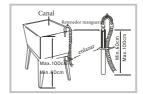
2. Conecte-o ao tubo de drenagem de roupa





Se a máquina tiver suporte no tubo de drenagem, instale-a conforme mostrado nas ilustrações a seguir.







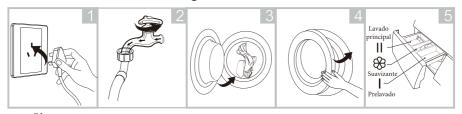
- · Ao instalar a mangueira de saída, fixe-a corretamente com uma corda
- Se a mangueira de drenagem for muito longa, não a force, pois pode causar ruídos anormais.

■ Início rápido

① Cuidado

Antes de iniciar a primeira lavagem, verifique se ela está instalada corretamente.

1. Antes de iniciar a lavagem



Plug

Abra a torneira Coloque a roupa

Feche a porta

Adicione o detergente



No caso 1, o detergente deve ser adicionado depois de ter seleccionado o programa dovado

2. Lavagem



-

NOTA!

• Se selecionado por padrão, o passo 2 pode ser omitido.

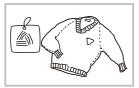
3. Depois de lavar

"Fim" na tela

Antes de cada lavagem

A temperatura de trabalho da máquina de lavar roupa deve ser (0-40). Se usado abaixo de 0 $^{\circ}\text{C}$, a válvula de entrada e o sistema de drenagem podem estar danificados. Se a máquina estiver na condição de 0 $^{\circ}\text{C}$ ou menos, ela deve ser transferida para a temperatura ambiente normal para garantir que a mangueira de fornecimento de água e a mangueira de drenagem não sejam congeladas antes do uso.

Por favor, verifique os rótulos e a explicação do uso de detergente antes de lavar. Use um detergente sem espuma ou menos espumante adequado para lavar a máquina corretamente.



Verificar etiquetas



Remova todos os itens do seu bolsos



Levante os zíperes e aperte os botões e grampos. Amarre as fitas e laços.



Recomenda-se inserir os fixadores em uma fronha com o zíper fechado ou os botões apertados para evitar os aros saltar do sutiã para o tambor e estragar a máquina de lavar roupa.



Coloque a roupa do avesso



Roupas separadas com diferentes texturas

⚠ Aviso

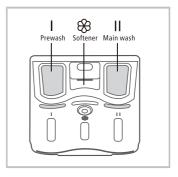
Ao lavar uma roupa grande e pesada, como toalhas, jeans, jaquetas acolchoado, etc. Poderia facilmente causar grande excentricidade e fazer barulho devido ao grande desequilíbrio.

Portanto, adicione mais uma ou duas peças para que possam ser drenadas com cuidado

Não lave roupas que tenham estado em contato com gasolina, querosene ou qualquer outro material inflamável.

■ Gaveta de detergente

- I Detergente pré-lavagem
- II Detergente principal
- Aditivos para lavagem como amaciante ou fixadores



Aviso

• O detergente só deve ser adicionado no caso "I" depois de selecionar o pré-lavagem para máquinas com esta função

Programa	- 1	Ш	₩	Programa	-	Ш	₩
Algodão	0		0	Apenas centrífuga			
Sintético	0		0	Enxaguar e girar			0
Mix	0		0	Lã			0
Vaqueiros	0		0	Delicado		•	0
Sport	0		0	Diariamente 45 '	0		0
Cuidados com	a cor		0	Express 15'		•	0
Roupa do bebê	0		0	Algodão Ecológico			0
Auto limpeza							

Obrigatório

Oopcional



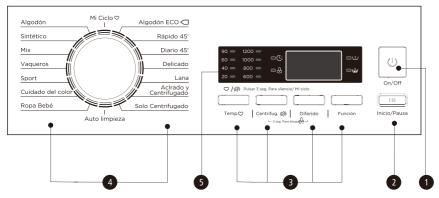
No caso de detergentes concentrados ou aditivos, antes de colocá-los na caixa de detergente, use água para diluí-lo a fim de impedir que a entrada da gaveta de detergente fique entupida e transborde ao encher com água.

Por favor, escolha um detergente adequado para a temperatura de lavagem para obter o melhor desempenho de lavagem com menos consumo de água e energia

PAINEL DE CONTROLE

Painel de controle

Modelo:LVCS75W



🦊 NOTA!

O painel de controle é para fornecer uma referência aos usuários, por favor, pegue o produto real como padrão

Off

Desligado

Funciones de ajuste

Isso permite que você selecione uma função adicional e acenda quando selecionada

Pantalla

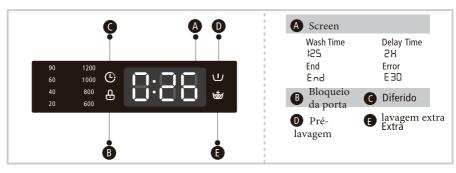
2 Inicio/Pausa

Pressione o botão para iniciar ou pausar o ciclo de lavagem

4 Programas

É aconselhável que os usuários lavem as roupas de acordo com o programa apropriado

A tela mostra as configurações, o tempo estimado restante, as opções e as mensagens de status da sua lavadora de roupas. A tela permanecerá ligada durante o ciclo



■ Funções



Pr Lavagem

A função de pré-lavagem pode obter uma lavagem extra antes da lavagem principal, é apropriado para lavar o pó, neste caso, é necessário colocar detergente no caso (I) quando for selecionado.



Enxaguamento extra

Este programa será esclarecido, uma vez que seseleccione.



Diferido

Selecione a função adiada.

- 1. Selecione um programa.
- 2. Pressione o botão de diferido, para escolher a hora (o tempo de atraso é entre 0-24 h)
- 3. Pressione Start / Pause, para iniciar o programa adiado.



Cancele a função diferida: Pressione o botão deferido até que o visor mostre 0H. Isso deve sair antes de iniciar o programa. Se o programa já começou, você deve pressionar o botão ON / OFF.

① Cuidado!

•Notas: Se houver alguma interrupção na fonte de alimentação enquanto a lavadora

Quando a energia é restaurada, ela retornará ao programa selecionado e pressionará Start / Pause.

Modelo:LVCS75W

Programa		Función		Programa		Función	
	Diferido	Enxaguame nto extra	Pré- lavagem		Diferido	Enxaguame nto extra	Pré- lavagem
Algodão	0	0	0	Apenas centrífuga	0	 	1
Sintético	0	0	0	Enxaguar e girar	0	0	
Mix	0	0	0	Lã	0	0	
Vaqueiros	0	0	0	Delicado	0	0	!
Sport	0	0	0	Diariamente 45 '	0	0	0
Cuidados com a cor	0	0	I I I	Express 15'	0	! ! !	
Roupa do bebê	0	0	0	Algodão ECO	0	 	1
Auto limpeza	0	! !	 		 	 	

Opcional

Otras funciones

Temp.

Temp .

Presione este botón para regular la temperatura (Frío,20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

Speed

Revoluciones

Presione este botón para cambiar las revoluciones

1200: 0-600-800-1000-1200

Modelo:LVCS75W

Programa	Rotações padrão (rpm)	Programa	Rotações padrão (rpm)
	1200	 	1200
Algodão	1200	Apenas centrífuga	800
Sintético	1200	Enxaguar e girar	800
Mix	800	Lã	600
Vaqueiros	800	Delicado	600
Sport	800	Diariamente 45 '	800
Cuidados com a cor	1000	Express 15'	800
Roupa do bebê	800	Algodão ECO	800
Auto limpeza	-	 	



Bloqueio para crianças

Para evitar que as crianças funcionem mal

Eliga programa

Inicio

Pulse 3 seg.

Aviso!

Pressione os dois botões juntos novamente e o bloqueio para crianças será desativado.

Esta função irá bloquear todos os botões.

Outra maneira de desativar o bloco é também cortando a corrente.

(M)

Silencie a campainha



Escolha o programa

Pressione o botão [Temp.] Por 3 seg., O buzzer será silenciado.

Para ativar a função de campainha, pressione o botão novamente por 3 segundos. O ajuste será mantido até a próxima reinicialização.



Aviso

Após silenciar a função de campainha, os sons não serão mais ativados.



Meu ciclo

Pressione o botão de temperatura por 3 segundos, para que o programa Meu ciclo seja memorizado. O programa padrão é algodão.

Programas

Os principais programas de lavagem dependem do tipo de roupa a lavar. Selecione os programas de lavagem da seguinte forma:

Programas

Algodão Selecione este programa para lavar roupas para uso diário. O tempo de lavagem é

bastante longo e a intensidade da lavagem é forte. Recomenda-se a lavagem de roupas de algodão para uso diário, por exemplo: lençóis, colchas, fronhas, camisolas, roupa interior,

Sintéticos Selecione este programa para lavar itens delicados. Este programa é mais curto que o

algodão e a intensidade da lavagem é mais suave. Recomenda-se lavar roupa sintética, por

exemplo: camisas, casacos, etc.

Selecione este programa para lavar as roupas do seu bebê, as roupas ficarão mais limpas, Roupa de bebê

para que a pele do seu bebê fique mais protegida.

Este programa é adequado para economizar energia e obter uma lavagem melhor, mas as 45 rápido

roupas não devem estar excessivamente sujas.

Este programa é especial para carregar misturado, que precisa de muito mais tempo. Mix Normalmente é usado para roupas de algodão diariamente, por exemplo: colchas, roupas

de banho, etc. Não está preparado para lavar tanta carga como o programa de algodão

nem a uma temperatura tão alta.

Vaqueiros Este programa é especial para roupas de brim.

15 'rápido Este programa é adequado para lavar poucas peças de roupa e não com muita sujeira.

Delicado Selecione este programa para lavar itens delicados. A intensidade e a velocidade de lavagem são inferiores às do programa Synthetic. Recomendado para lavar roupa

suavemente

Lã Selecione este programa para lavar as roupas de la cujos rótulos aparecem

Selecione a temperatura de lavagem apropriada de acordo com os rótulos das roupas a Centrifugado serem lavadas. Além disso, selecione um detergente adequado para roupas de lã.

Enxague e gire Este programa é usado para apertar a roupa antes do final do ciclo de lavagem.

Programa para aplicar apenas um enxágüe e girar para a roupa.

Algodão ECO Para vestuário confeccionado em tecido resistente a altas temperaturas, foi concebido para

lares com crianças ou pessoas alérgicas, pois garante o máximo de higiene. Executa lavagens prolongadas com maior nível de água e mais temperatura, além de um enxágue

mais longo.

EasyClean Programa especial para esta máquina de lavar roupa, sua principal função é limpar o

tambor e o tubo. Quando este programa é feito, a roupa ou outro tipo de lavagem não pode ser adicionado, quando você colocar a quantidade certa de agente de branqueamento com cloro, o efeito de limpeza do cilindro será mais adequado. O cliente pode usar este

programa regularmente de acordo com sua necessidade.

■ Tabla de programa de lavado

Modelo:LVCS75W

Programa	Carga(kg)	Temp.(°C)	Hora padrão
 	7.5	Default	7.5
Algodão	7.5	40	2:40
Sintético	3.75	40	2:20
Mix	7.5	40	1:13
Vaqueiros	7.5	60	1:45
Sport	3.75	40	1:31
Cuidados com a cor	3.75	Cold	1:10
Roupa do Bebé	7.5	40	1:27
Auto limpeza	_	90	1:18
Apenas centrífuga	7.5	_	0:12
Acrílico e Centrifugado	7.5	_	0:20
Lã	2.0	40	1:07
Delicado	2.0	20	0:49
Diario 45'	2.5	40	0:45
Express 15'	2.0	Cold	0:15
Algodão Eco	7.5	20	0:55

- La clase energética es A+++. Programa de prueba: Algodón ECO 60/40ºC
- Carga parcial de 7.0 kg: 3.5kg
- "Algodón ECO 60/40" son los programas estándar Algodón 60/40ºC y es el estándar de lavado en los que la información de la etiqueta y la ficha se refiere, y estos programas son adecuados para limpiar tejidos de algodón de suciedad normal y son los programas más eficientes en términos de consumos combinados de energía y agua para el lavado de este tipo de tejidos de algodón; la temperatura real del agua puede diferir de la temperatura del ciclo declarado.



Los parámetros indicados en esta tabla son solo como referencia para el usuario. Los parámetros actuales pueden diferir con los parámetros mencionados en la tabla.

Limpeza e Cuidado

⚠ Aviso!

Antes de iniciar o trabalho de manutenção, desligue a ficha de alimentação e feche a torneira.

- Limpeza e manutenção do corpo da máquina de lavar roupa.
- A manutenção adequada da lavadora pode prolongar sua vida útil.
- Limpe a superfície com detergentes neutros, não abrasivos e diluídos, quando necessário.
- Se a água transbordar, use um pano para secá-lo imediatamente.
- Não bata na máquina de lavar roupa com objectos afiados.



Nota!

Não use ácido fórmico ou seus solventes diluídos ou produtos equivalentes.

Limpeza do tambor interno

Limpe imediatamente os objetos de metal com a ferrugem deixada no tambor com detergente sem cloro. Nunca use um esfregão de alumínio.



NOTA!

Não coloque roupas na máquina de lavar roupa durante a limpeza do tambor

Limpar o filtro da bomba de drenagem



NOTA!

Limpe o filtro de admissão quando a áqua não entrar ou se entrar não for suficiente quando a torneira estiver aberta.

Limpar o filtro da torneira:

- 1. Desligue a torneira
- 2. Remova o tubo de entrada de água
- 3. Limpe o filtro com água
- 4. Reconecte o tubo de entrada

Limpar o filtro da máquina de lavar roupa:

- 1. Desaperte o tubo de entrada pela parte traseira.
- 2. Retire o filtro com uma pinça comprida e volte a colocá-lo no lugar depois de o limpar.
- 3. Reconecte o tubo de entrada.
- 4. Abra a torneira e verifique se não há vazamento de água.
- 5. Feche a torneira.











NOTA!

Geralmente, o filtro é primeiro limpo da torneira e, em seguida, o filtro da máquina de lavar roupa. Se tiver limpado apenas o filtro da máquina de lavar roupa, deve repetir os passos 1-3 da limpeza do filtro de água.

Limpar o detergente e a caixa de fendas

- 1. Limpe a gaveta e as ranhuras do detergente.
- 2. Pressione a seta localizada no compartimento do amaciante de tecido dentro da caixa.
- 3. Levante o gancho, remova o cassete e limpe todos os slots com água.
- 4. Substitua a caixa em seu lugar.



Pressione o dispensador para baixo pressionando A



Limpe o dispensador debaixo de água



Limpe o interior com uma escova de dentes



Insira o dispensador novamente



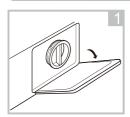
NOTA!

Não use álcool, solventes ou produtos químicos para limpar a lavadora.

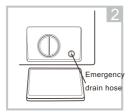
Limpar o filtro da bomba de drenagem

A Aviso

- 1. Tenha cuidado com a água quente!
- 2. Desligue a máquina de lavar da energia elétrica antes de limpar
- 3. Pequenos objetos estranhos da lavagem podem entrar no filtro da bomba de drenagem
- 4. Limpe o filtro periodicamente para garantir o funcionamento normal da máquina de lavar



Abra o portão do filtro



Gire o filtro conforme mostrado na ilustração e remova os objetos que encuentre.



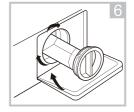
Depois que a água acabar, reinicie a mangueira de drenagem.



Abra o filtro girando para a esquerda



Remova qualquer objeto estranho



Feche a tampa inferior

① Caution!

- Ao usar a lavadora e dependendo do programa selecionado, pode haver áqua quente na bomba.
- Nunca remova a tampa da bomba durante um ciclo de lavagem; espere sempre que a lavadora termine o ciclo e fique vazia.
- Ao recolocar a tampa, certifique-se de que esteja apertada para que a água não vaze e que crianças pequenas não possam removê-la.

Resolução de problemas

Se o aparelho não funcionar ou parar durante a operação. Primeiro, tente encontrar uma solução para o problema. Caso contrário, entre em contato com o centro de serviços.

Descrição	Razão	Solução
A máquina de lavar roupa não inicia	A porta não está fechada corretamente	Reinicie depois que a porta estiver fechada. Verifique se as roupas estão presas
A porta não abre	O bloqueio da máquina está ativado	Desligue a máquina de lavar roupa
Vazamento de água	A conexão entre a entrada ou o tubo de drenagem e a torneira ou a lavadora não é apertada. O tubo de drenagem está entupido	Verifique e aperte os canos de água. Limpe o tubo de drenagem e peça a um especialista para repará-lo, se necessário.
Restos de detergente na caixa	O pó está molhado e endurecido	Limpe a caixa. Use detergentes líquidos ou detergentes especiais para a máquina de lavar roupa de tambor
O indicador ou a tela não liga	A máquina está desligada. Existe um problema na caixa do computador. O arnês tem um problema de conexão	Verifique se há energia e o plugue está conectado. Caso contrário, ligue para o suporte técnico.
Ruído anormal		Verifique se os parafusos de fixação foram removidos. A máquina de lavar está em um piso firme e cheio. Verifique se há pinos de metal, fivelas ou objetos dentro. Verifique se as pernas da lavadora estão corretas.

Descrição	Razão	Solução
E30	Problema en el bloqueo de la puerta	Reinicie depois que a porta estiver fechada. Verifique se as roupas estão atoladas.
E10	Problema en la admisión de agua durante el lavado	Verifique se a pressão da água está muito baixa. Endireite o tubo de água. Verifique se o filtro na válvula de entrada está bloqueado.
E21	Problema de desagüe	Verifique se o tubo de drenagem está bloqueado.
E13	Sale agua por debajo de la máquina	Reinicie a máquina de lavar roupa.
EXX	Otros	Tente novamente, caso contrário, ligue para o suporte técnico.

As especificações técnicas

Fuente de alimentación	220-240V~,50Hz
MAX.Corriente	10A

Presión estándar del agua 0.1MPa~1MPa



Modelo	Capacidad de lavado	Dimensiones An*Prof*Al	Peso neto	Potencia
LVCS75W	7.5kg	400*610*875	56kg	2100W

Modelo	LVCS75W
Capacidad	7.5kg
Velocidad de centrifugado	1200 rpm
Clase de eficiencia energética 1	A +++
Consumo de energía anual	185 kWh /anual
Consumo de energía en modo apagado	0.5W
Consumo de energía en modo encendido	1.0W
Consumo de agua anual	11000 L /anual
Clase de eficiencia de centrifugado 4	В
Ciclo de lavado estándar 5	Algodón ECO
Consumo de energía programa estándar 60°C con carga completa	0.87 kwh /ciclo
Consumo de energía programa estándar 60°C con carga parcial	0.80 kwh /ciclo
Consumo de energía programa estándar 40°C con carga parcial	0.74 kwh /ciclo
Duración de programa estándar 60°C con carga completa	310min
Duración de programa estándar 60°C con carga parcial	290min
Duración de programa estándar 40°C con carga parcial	290min
Consumo de agua programa estándar 60°C con carga completa	52L /ciclo
Consumo de agua programa estándar 60°C con carga parcial	47L /ciclo
Consumo de agua programa estándar 40°C con carga parcial	47L /ciclo
Contenido de humedad programa estandar 60°C con carga comple	eta 50%
Contenido de humedad programa estandar 40°C con carga parcia	l 55%
Contenido de humedad programa estandar 60°C con carga parcia	l 55%
Nivel de ruido de lavado	62dB (A)
Nivel de ruido de centrifugado	78dB (A)



- Programa de ajuste para testes de acordo com a norma aplicável EN60456.
- Ao usar os programas de teste, lave a carga especificada usando a velocidade máxima de centrifugação

Os parâmetros atuais dependerão de como a máquina de lavar roupa é usada e a diferença com os parâmetros mencionados na tabela acima.

A máquina de lavar roupa está equipada com sistema de gerenciamento de energia. A duração do tempo do modo esquerdo é inferior a 10 min.

As emissões de ruído durante a lavagem / centrifugação durante o ciclo de lavagem padrão estão em carga total.

Observações:



classe de eficiência energética é de A (maior eficiência) a D (menor eficiência)

Consumo de energia por ano, baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para o programa padrão a 60 ° C e 40 ° C em carga total e parcial, e o consumo de modos de baixa potência. O consumo real de energia dependerá de como o aparelho é usado.

Consumo de água por ano com base em 220 ciclos de lavagem padrão para o programa padrão a 60 ° C e 40 ° C com carga total e parcial. O consumo real de água dependerá de como o aparelho é usado. Classe de eficiência centrífuga de G (menos eficiente) para A (mais eficiente)

O programa padrão de 60 ° C e o programa padrão de 40 ° C são os programas de lavagem padrão. Esses programas são adequados para a limpeza de roupas de algodão normalmente sujas e são os programas mais eficientes em termos de consumo combinado de energia e água para lavar essas roupas de algodão.

A temperatura real da água pode diferir da temperatura declarada do ciclo. Por favor, escolha o detergente certo para as diferentes temperaturas de lavagem para obter o melhor desempenho de lavagem com menos água e energia.